

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2012-231	del 10/04/2012
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale al dott. Stefano Campagnolo nell'ambito del progetto VINTAGE.	
Proposta	n. PDTD-2012-230 del 03/04/2012	
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Agrometeorologia Territorio e Clima	
Dirigente proponente	Botarelli Lucio	
Responsabile del procedimento	Botarelli Lucio	

Questo giorno 10 (dieci) aprile 2012 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Carlo Cacciamani, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Servizio Idro-Meteo-Clima. Conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale al dott. Stefano Campagnolo, nell'ambito del progetto VINTAGE.**

VISTI:

- gli artt. 2222-2238 c.c.;
- l'art. 409 c.p.c., punto n.3;
- l'art. 7, comma 6, del D. Lgs. n. 165/2001 – e successive modificazioni ed integrazioni - ai sensi del quale per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, le amministrazioni pubbliche possono conferire incarichi individuali con contratti di lavoro autonomo ad esperti di particolare e comprovata competenza;

RICHIAMATE:

- la DGR n. 607 del 04/05/2009 avente ad oggetto “Disciplina del rapporto di lavoro autonomo in Regione Emilia-Romagna”, con cui è stata approvata la “Direttiva in materia di rapporti di lavoro autonomo nella Regione Emilia-Romagna”;
- la DDG n. 62/2010 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Approvazione della disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna”;

CONSIDERATO:

- che Arpa, nell'ambito delle competenze ad essa attribuite dalla Legge Regionale istitutiva n. 44/1995, svolge abitualmente progetti e commesse specifiche a favore della Regione Emilia-Romagna e degli altri Enti di riferimento;
- che per la realizzazione dei suddetti progetti o commesse specifici, nonché per la realizzazione di obiettivi e programmi specifici dell'Agenzia, possono essere conferiti, in conformità e nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge, incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo, riconducibili agli artt. 2222-2238 del codice civile;

PREMESSO:

- che ARPA partecipa, come partner realizzatore di ricerca e sviluppo, al progetto comunitario n. 286608: “A user friendly Decision Support System for an integrated vineyard management, for addressing quality and quantity production variability optimising the use of resources” (VINTAGE), nell'ambito del 7° Programma quadro di ricerca e sviluppo;

- che presso il Servizio Idro-Meteo-Clima risulta necessario l'espletamento di attività altamente qualificate per la realizzazione del progetto VINTAGE;
  - che le suddette necessità rivestono carattere temporaneo, in ragione della durata del citato progetto VINTAGE;
1. che, nell'ambito di detto progetto, le attività altamente qualificate da doversi espletare prevedono, in particolare, la collaborazione allo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:
- realizzazione e convalida del modello fenologico e di resa (quantità e qualità) della vite
  - realizzazione e convalida della componente idrologica del modello (bilancio idrico e consiglio irriguo);
  - definizione e convalida dei requisiti di sistema e dei modelli dei dati;
  - definizione e convalida del modello di supporto alle decisioni;
  - definizione e convalida dei criteri di integrazione dei dati satellitari nel sistema, sia ai fini di monitoraggio che di guida delle operazioni in campo;
  - definizione e convalida dell'interfaccia uomo macchina del sistema;
  - definizione e messa a punto di ogni altra attività che veda l'impegno di Arpa in raccordo con gli altri partner Vintage ai fini del corretto e tempestivo completamento del progetto;
- che l'oggetto della suddetta prestazione corrisponde alle competenze istituzionali attribuite ad Arpa, con particolare riferimento a LR 44/95 art.5, comma 1) lettere a);

**PREMESSO ALTRESÌ:**

- che, in conformità a quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera d) della "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con DDG n. 62/2010, per l'espletamento delle suddette attività altamente qualificate è necessario il possesso di una particolare e comprovata specializzazione universitaria, nonché di una specifica professionalità, quali:
  - laurea vecchio ordinamento in scienze geologiche o laurea magistrale in Scienze e tecnologie geologiche (LM-74) o in Scienze geofisiche (LM-79) o laurea specialistica in Scienze geologiche (86/S) o in Scienze geofisiche (85/S);
  - specifiche competenze teoriche e professionali in pedologia, fisica del suolo e viticoltura, comprovate da almeno un anno di attività di ricerca nel settore;

- competenze scientifiche e tecniche nel settore dell'interazione suolo/vite comprovate da pubblicazioni a stampa e/o su riviste scientifiche internazionali e/o in atti di conferenze internazionali;
- buona conoscenza della lingua inglese e francese;

CONSIDERATO:

- che presso il Servizio Idro-Meteo-Clima risulta accertata l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al proprio interno, in ragione del fatto che non esiste una figura professionale con le competenze richieste e che il personale con professionalità adeguata a ricoprire parte della figura richiesta, risulta impiegato prioritariamente nello svolgimento delle attività istituzionali già programmate;
- altresì, che con comunicazione a mezzo mail (prot. PGSIM/2012/74 del 27.01.2012, conservata agli atti), è stata effettuata una specifica ricognizione presso gli altri Nodi di Arpa a seguito della quale è stata accertata l'impossibilità oggettiva di procurarsi all'interno dell'Agenzia, anche mediante forme di mobilità, la figura professionale idonea allo svolgimento della prestazione oggetto dell'incarico in esame;

CONSIDERATO INOLTRE:

- che ai sensi dell'art. 9 della "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con DDG n. 62/2010, si è provveduto ad indire un pubblico avviso (prot. PGSIM/2012/180 del 21.02.2012) finalizzato al conferimento di un incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale nell'ambito del progetto VINTAGE;
- che il suddetto avviso è stato pubblicato sul BUR n. 36 del 7.03.2012 e che il termine di presentazione delle candidature e dei relativi curricula è scaduto il giorno 21.03.2012;
- che, in conformità a quanto previsto dall'art 10 della "Disciplina" approvata con DDG n. 62/2010, è stata effettuata una valutazione comparata dei curricula pervenuti, attribuendo a ciascuno di essi un punteggio, assegnato sulla base dei criteri riportati nel citato avviso pubblico, così come si evince dal verbale del giorno 26.03.2012, acquisito agli atti del Nodo con prot. PGSIM/2012/384 del 26.03.2012;
- che in data 03.04.2012 si è svolto il colloquio con i candidati risultati idonei alla valutazione dei titoli ed è stato stilato apposito verbale acquisito agli atti del Nodo con prot. PGSIM/2012/438 del 03.04.2012;

- che, a seguito delle suddette valutazioni, è stata formulata la specifica graduatoria approvata quale allegato B) al citato verbale PGSIM/2012/438 del 03.04.2012, e successivamente pubblicata sul sito istituzionale dell'Agenzia;

RILEVATO:

- che, dall'esito della procedura comparativa ordinaria per il conferimento dell'incarico di prestazione d'opera intellettuale sopradescritta, il soggetto collocato al primo posto della graduatoria approvata con il citato verbale PGSIM/2012/438 del 03.04.2012 risulta essere il dott. Stefano Campagnolo;
- che il dott. Stefano Campagnolo ha dichiarato di rientrare, per l'anno 2012, nel regime fiscale agevolato di vantaggio per l'imprenditoria giovanile e lavoratori in mobilità, così come definito dall'art. 27 c.1, 2 e 3 del DL 98/2011;
- che il professionista dovrà comunicare di anno in anno ogni eventuale variazione del proprio regime fiscale;

RITENUTO PERTANTO:

- di conferire un incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale al dott. Stefano Campagnolo, che possiede la necessaria elevata professionalità, come da curriculum acquisito agli atti, in merito allo svolgimento delle attività sopra elencate;
- di stabilire che il suddetto incarico decorra dal 12.04.2012 con termine il 30.11.2014;
- di approvare lo schema di contratto, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, destinato a formalizzare la totalità degli accordi tra ARPA e il dott. Stefano Campagnolo;
- di riconoscere al dott. Stefano Campagnolo, per le prestazioni fornite, un compenso di € 50.400,00 cui si aggiungono Euro 2.016,00 quale contributo per cassa previdenziale + IVA, se dovuta, al lordo delle ritenute d'acconto;
- che il compenso annuo, pari a euro 17.472,00 sarà fatturato dal professionista secondo le seguenti scadenze:

per il primo anno:

- 30% dell'importo, pari a Euro 5.241,60, al 31/05/2012
- 40% dell'importo, pari a Euro 6.988,80, al 31/08/2012
- 30% dell'importo, pari a Euro 5.241,60, al 30/11/2012

Per gli anni successivi le scadenze saranno:

- 30% dell'importo al 31/03

- 40% dell'importo al 31/07
- 30% dell'importo al 30/11
- che ARPA provvederà ai pagamenti entro 60 giorni dal ricevimento delle fatture;
- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale dell'ente, in conformità a quanto previsto dall'art. 3 commi 18 e 54 della L. 244/2007 (legge finanziaria per il 2008);

**DATO ATTO:**

- che il conferimento dell'incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale di cui al presente provvedimento avviene nel rispetto delle vigenti Leggi Finanziarie;
- che, in conformità a quanto prescritto dall'art. 7 della richiamata "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con DDG 62/2010, come risulta da specifica scheda conservata agli atti del Nodo, sono stati acquisiti i preventivi pareri del Responsabili dell'Area Sviluppo Risorse Umane e Relazioni Sindacali e dell'Area Bilancio e Controllo Economico, rispettivamente per gli aspetti di natura tecnico/giuridica e di coerenza con la programmazione degli incarichi e con il budget;

**DATO ATTO ALTRESI':**

- che l'incarico oggetto del presente provvedimento è previsto nella programmazione di cui al "documento di previsione del fabbisogno di massima relativo al conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratto di lavoro autonomo per l'anno 2012, approvato con DDG n. 81/2011;

**RICHIAMATA:**

- la D.D.G. n. 85 del 22/12/2011 recante "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2012-2014, del Piano Investimenti 2012-2014, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2012, del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2012;
- la D.D.G. n. 86 del 22/12/2011 recante "Approvazione delle linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità dei budget di esercizio e investimenti per l'esercizio 2012;

**ESPRESSO:**

- il proprio parere favorevole di regolarità amministrativa e tecnica, ai sensi del Regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65/2010;

#### ACQUISITO:

- il parere favorevole di regolarità contabile espresso ai sensi del Regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65/2010 dalla referente amministrativa dott.ssa Barbara Ramponi;

#### DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli articoli 4, 5 e 6 della Legge 7 agosto 1990, n 241 e della Legge Regionale n. 32/1993 il dott. Carlo Cacciamani;

#### **DETERMINA**

1. di conferire, per quanto esposto in premessa, un incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale al dott. Stefano Campagnolo, che possiede la necessaria elevata professionalità per la collaborazione allo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:
  - realizzazione e convalida del modello fenologico e di resa (quantità e qualità) della vite
  - realizzazione e convalida della componente idrologica del modello (bilancio idrico e consiglio irriguo);
  - definizione e convalida dei requisiti di sistema e dei modelli dei dati;
  - definizione e convalida del modello di supporto alle decisioni;
  - definizione e convalida dei criteri di integrazione dei dati satellitari nel sistema, sia ai fini di monitoraggio che di guida delle operazioni in campo;
  - definizione e convalida dell'interfaccia uomo macchina del sistema;
  - definizione e messa a punto di ogni altra attività che veda l'impegno di Arpa in raccordo con gli altri partner Vintage ai fini del corretto e tempestivo completamento del progetto;
2. di stabilire che il suddetto incarico decorre dal 12.04.2012 con termine il 30.11.2014;
3. di approvare lo schema di contratto, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, destinato a formalizzare la totalità degli accordi tra Arpa e il dott. Stefano Campagnolo;
4. di riconoscere al dott. Stefano Campagnolo per le prestazioni fornite, un compenso di € 50.400,00 cui si aggiungono Euro 2.016,00 quale contributo per cassa previdenziale + IVA, se dovuta, al lordo delle ritenute d'acconto;

5. di dare atto che il costo complessivo presunto, relativo al presente provvedimento, pari ad Euro 63.000,00 avente natura di “consulenze tecnica”, è a carico:
  - dell'esercizio 2012 per la quota di Euro 21.000,00;
  - dell'esercizio 2013 per la quota di Euro 21.000,00;
  - dell'esercizio 2014 per la quota di Euro 21.000,00;ed è compreso nel bilancio economico preventivo annuale, con riferimento al progetto VINTAGE;
6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale dell'ente, in conformità a quanto previsto dall'art. 3 commi 18 e 54 della L. 244/2007 (legge finanziaria per il 2008).

Allegato:

A) schema di contratto

IL DIRETTORE DEL  
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA  
(F.to Dott. Carlo Cacciamani)

**PGSIM/2012/**

Bologna,

Dott. Stefano Campagnolo

### **Contratto di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale**

A seguito della specifica procedura di conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale, siamo lieti di comunicare che Lei risulta essere il soggetto assegnatario dell'incarico in oggetto, come da determinazione n. del . Il sottoscritto dott. Carlo Cacciamani, Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, con sede in Bologna, viale Silvani 6, dirigente competente, ai sensi del Regolamento sul Decentramento Amministrativo approvato con DDG 62/2010, alla stipula del presente contratto in nome e per conto di Arpa Emilia Romagna (CF/P. IVA 04290860370), Le manifesta, pertanto, l'intenzione di avvalersi della sua collaborazione autonoma ai sensi del titolo III del Libro V del Codice Civile, secondo i principi, i termini e le condizioni di seguito descritti.

#### **Art. 1) Oggetto dell'incarico e modalità di esecuzione**

L'attività si inserisce nell'ambito del progetto europeo FP7 VINTAGE nel quale sarà realizzato un sistema tecnologico integrato di assistenza per consorzi vitivinicoli.

Forma oggetto del presente incarico la collaborazione allo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:

- realizzazione e convalida del modello fenologico e di resa (quantità e qualità) della vite
- realizzazione e convalida della componente idrologica del modello (bilancio idrico e consiglio irriguo);
- definizione e convalida dei requisiti di sistema e dei modelli dei dati;
- definizione e convalida del modello di supporto alle decisioni;
- definizione e convalida dei criteri di integrazione dei dati satellitari nel sistema, sia ai fini di monitoraggio che di guida delle operazioni in campo;
- definizione e convalida dell'interfaccia uomo macchina del sistema;
- definizione e messa a punto di ogni altra attività che veda l'impegno di Arpa in raccordo con gli altri partner Vintage ai fini del corretto e tempestivo completamento del progetto.

Per garantire i necessari supporti di conoscenza e la coerenza con i progetti, i referenti interni cui il professionista dovrà rapportarsi per l'espletamento dell'incarico sarà il dott. Vittorio Marletto.

Con riferimento alle attività indicate, a conclusione dell'incarico, dovrà essere redatta dal professionista una relazione illustrativa in merito al lavoro svolto e ai risultati ottenuti.

## **Art. 2) Caratteristiche dell'incarico**

L'incarico è conferito, in considerazione delle qualità professionali ed esperienze nello specifico settore, in possesso del professionista incaricata, pertanto non è delegabile a terzi pena la risoluzione ex art. 1456 cod. civ.

L'attività professionale si concretizzerà in un rapporto di lavoro autonomo, rispondendo il professionista esclusivamente del risultato.

E', altresì, esclusa la possibilità di convertire il presente contratto in rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato o indeterminato.

Il professionista svolgerà i propri compiti con carattere di piena autonomia, che dovrà, peraltro, essere esercitata in coordinamento con gli interessi dell'Agenzia.

Il professionista si impegna:

- ad eseguire personalmente l'incarico assunto (art. 2232 C.C. primo comma);
- ad adempiere esattamente alle obbligazioni dedotte nel presente contratto (artt. 1218 e 1453 C.C.);
- ad eseguire il contratto medesimo in buona fede (art. 1375 C.C.) con la diligenza richiesta dalla natura delle prestazioni alla cui esecuzione si è obbligato (art. 1176 C.C.) ed osservati i criteri di correttezza (art. 1175 C.C.)

Per lo svolgimento delle attività sopramenzionate il professionista assicura la propria disponibilità per tutto il tempo che ritiene necessario per il puntuale e corretto espletamento delle attività assegnate, senza vincoli di orario, fermo restando il termine di esecuzione della prestazione di cui all'art. 3.

L'Agenzia resta sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità derivante dall'espletamento dell'incarico.

La collaborazione richiesta, sia per le sue specifiche caratteristiche (nessun vincolo gerarchico, nessuna predisposizione di direttive attinenti l'intrinseco svolgimento dell'attività, nessun obbligo di orario di lavoro), sia perché così voluto e dichiarato dalle parti, non comporta alcun rapporto di lavoro subordinato.

## **3) Durata dell'incarico**

Il termine di esecuzione della prestazione oggetto del presente incarico è fissato nel giorno 30.11.2014.

Ogni ulteriore accordo e/o patto aggiuntivo dovrà risultare da atto sottoscritto dalle parti in data successiva alla firma di questo contratto.

## **4) Compenso e modalità di pagamento**

Per lo svolgimento del suddetto incarico verrà riconosciuto al professionista un compenso di € 50.400,00 cui si aggiungono € 2.016,00 quale contributo per cassa previdenziale + IVA, se dovuta, al lordo delle ritenute d'acconto.

Il professionista si impegna a comunicare di anno in anno ogni eventuale variazione del proprio regime fiscale.

---

Il pagamento del compenso annuo, pari a euro 17.472,00 comprensivi di contributo previdenziale, verrà effettuato a fronte di presentazione di specifica fattura da parte del professionista, secondo le seguenti modalità:

per il primo anno:

- 30% dell'importo al 31/05/2012
- 40% dell'importo al 31/08/2012
- 30% dell'importo al 30/11/2012

Per gli anni successivi le scadenze saranno:

- 30% dell'importo al 31/03
- 40% dell'importo al 31/07
- 30% dell'importo al 30/11

Tali fatture dovranno riportare i seguenti riferimenti:

Gara n. \_\_\_\_\_, ordine n. \_\_\_\_\_, ed essere intestate a:

ARPA Emilia-Romagna  
via Po, 5 - 40139 Bologna  
C.F. e P.I.: 04290860370

e inviate per posta ordinaria all'indirizzo sopra riportato o per posta elettronica all'indirizzo:  
[workflow\\_amm@cert.arpa.emr.it](mailto:workflow_amm@cert.arpa.emr.it);

Le fatture verranno liquidate a 60 gg. data emissione fatture.

In caso di ritardo nei pagamenti, il tasso di mora viene conteggiato in una misura pari al tasso BCE stabilito semestralmente e pubblicato con comunicazione del Ministero dell'Economia e delle Finanze sulla G.U.R.I. secondo quanto previsto nell'art. 5 del D.Lgs 9 ottobre 2002, n. 231, maggiorato di due punti.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorché in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Il compenso di cui sopra è stato determinato in via forfettaria ed onnicomprensiva ed è ritenuto adeguato dalle parti all'attività oggetto dell'incarico professionale. La natura onnicomprensiva del compenso comporta che tutte le spese sostenute per l'esecuzione dell'incarico resteranno integralmente a carico del professionista, senza alcun onere aggiuntivo per l'Agenzia.

#### **5) Riservatezza**

Il professionista si impegna, anche per il periodo successivo all'ultimazione dell'incarico, a non divulgare, o comunque a non utilizzare, dati, fatti e risultati relativi alle attività di cui al presente contratto inerenti all'Agenzia dei quali potrà venire, comunque, a conoscenza.

La documentazione fornita al professionista, o che, comunque, riguarda l'attività dell'Agenzia, dovrà essere restituita al termine del presente contratto ed in ogni caso sarà conservata dal medesimo, come depositario con obbligo di custodia, fino al momento della restituzione, con divieto tassativo di riprodurre o mantenere copia personale senza espressa autorizzazione scritta. Quindi non è consentito al professionista fare estratti, o articoli riguardanti il lavoro, divulgare notizie, procedimenti e risultati anche parziali, relativi all'incarico in oggetto, se non dietro espressa autorizzazione scritta dell'Agenzia.



## **Servizio Idro-Meteo-Clima**

Viale Silvani 6 - 40122 Bologna  
Urp tel +39 51 6497511 fax +39 51 6497501  
Diretto previsioni meteo tel +39 51 6497600  
e-mail: [urpsimc@arpa.emr.it](mailto:urpsimc@arpa.emr.it)  
sito web: <http://www.arpa.emr.it/sim>

### **6) Risoluzione per inadempimento**

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto il contratto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al professionista con lettera raccomandata A/R, in caso di mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente contratto.

Qualora i risultati della prestazione fornita dal professionista risultino non conformi a quanto richiesto dal presente contratto di incarico, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il Dirigente competente, sentito il referente di cui all'art.1 del presente contratto, può richiedere al professionista di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, oppure può valutare se risolvere direttamente il contratto per inadempienza. I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del professionista.

### **7) Recesso**

L'Agenzia potrà recedere dal contratto anche prima della scadenza, pagando esclusivamente il compenso per l'opera svolta. Il recesso dell'Agenzia deve essere motivato. Il professionista potrà recedere con un preavviso di almeno 60 giorni, con diritto al compenso per l'opera svolta, tenuto conto del risultato utile conseguito a favore dell'Agenzia.

### **8) Tutela della privacy**

ARPA, in relazione alla raccolta di dati personali effettuata in occasione del presente contratto, allega qui di seguito l'informativa di cui all'art. 13 del D.lgs. 196/2003.

### **9) Controversie**

Per qualunque controversia dovesse insorgere nell'interpretazione e nell'esecuzione del presente contratto il foro esclusivamente competente è quello di Bologna.

### **10) Spese**

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

### **11) Clausole finali e norme di rinvio**

Il presente contratto formalizza la totalità degli accordi tra le parti. Qualsiasi modificazione o correzione dovrà essere preventivamente concordata per iscritto. Non è ammesso il rinnovo del contratto di lavoro autonomo.

Per quanto non previsto nel presente contratto si applicano gli artt. 2229 e ss. del codice civile, nonché le disposizioni di cui alla "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale, con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia Romagna", approvata con DDG 62/2010.

Nel formularLe i migliori auguri di una proficua collaborazione, La preghiamo, ove d'accordo con il contenuto del presente contratto, di restituire all'Agenzia copia della presente da Lei sottoscritta, pagina per pagina, per integrale accettazione e conferma.

Bologna, 10.04.2012

Distinti saluti.

IL DIRETTORE  
Dott. Carlo Cacciamani  
Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima



**Servizio Idro-Meteo-Clima**

Viale Silvani 6 - 40122 Bologna  
Urp tel +39 51 6497511 fax +39 51 6497501  
Diretto previsioni meteo tel +39 51 6497600  
e-mail: [urpsimc@arpa.emr.it](mailto:urpsimc@arpa.emr.it)  
sito web: <http://www.arpa.emr.it/sim>

---

ARPA Emilia-Romagna

Per accettazione

Il professionista

Dott. Stefano Campagnolo

---

## **Informativa ex art. 13 D.lgs. 196/2003**

Gentile Signore/a,

Desideriamo informarLa che il D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n. 196/2003, pertanto, Le forniamo le seguenti informazioni:

1. I dati da Lei forniti verranno trattati per l'adempimento degli obblighi legali connessi alla gestione economica, amministrativa e fiscale del presente contratto.
2. Il trattamento sarà effettuato mediante strumenti manuali ed informatici.
3. Il conferimento dei dati ha natura facoltativa. Tuttavia il rifiuto di fornire i dati richiesti da ARPA potrebbe determinare l'impossibilità di dare seguito agli adempimenti derivanti dalla sottoscrizione del presente contratto.
4. I dati non saranno comunicati ad altri soggetti, né saranno oggetto di diffusione.
5. Il titolare del trattamento è: ARPA Emilia Romagna - Via Po, 5 – BOLOGNA
6. Il responsabile del trattamento è il Direttore della Struttura Tematica Ingegneria Ambientale con Sede in Bologna – Vicolo Carega, 3.
8. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs.196/2003, che per Sua comodità riproduciamo integralmente:

### Decreto Legislativo n.196/2003,

#### Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità del trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
  - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
  - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
  - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Spett. le ARPA  
 Agenzia regionale per la  
 Prevenzione e l'Ambiente  
 Via Po, 5  
 40139 Bologna

Io sottoscritto .....

nato a ..... il .....,

residente in ....., Via .....

codice fiscale .....

### DICHIARO

che nei miei confronti non sussiste nessuna ipotesi di incompatibilità di cui all'art. 5 della "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale, con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia Romagna", approvata con DDG 62/2010, il quale prevede, tra le altre disposizioni, il divieto di conferimento di incarichi professionali a soggetti dipendenti a tempo indeterminato di Arpa ER o che hanno con essa un rapporto di servizio a qualunque titolo sia lavorativo che onorario; nonché il divieto di cumulo di incarichi professionali in capo al medesimo soggetto nel medesimo periodo di tempo.

Data

In fede

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ai sensi dell'art. 38, comma 3 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 io sottoscritto/a attesto che il dichiarante, identificato/a mediante \_\_\_\_\_ (precisare documento d'identità) ha reso e sottoscritto in mia presenza la sua stessa dichiarazione.

Il Funzionario ARPA incaricato

Bologna, li \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

\_\_\_\_\_

N. Proposta: PDTD-2012-230 del 03/04/2012

**Centro di Responsabilità: Servizio Idro-Meteo-Clima**

**OGGETTO: Servizio Idro-Meteo-Clima. Conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale al dott. Stefano Campagnolo nell'ambito del progetto VINTAGE.**

**PARERE CONTABILE**

La sottoscritta Dott. ssa Ramponi Barbara, Responsabile Amministrativa del Servizio Idro-Meteo-Clima, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 10/04/2012

La Responsabile Amministrativa

---